

VITTONI

STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenga 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
 +39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
 info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
 IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
 Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2201157	Data 24/11/22	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	I.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 290844-A 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	3675,000 21,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3675
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 21
 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 30/11/22
 Firma: *[Signature]*

120328907
5012362620
120329381

301153

Totale Colli 21	Peso Netto 18926,0000 KG	Peso Lordo 20396,0000 KG	Volume MC	Aspetto e Stato dei Beni CASSONI DAMNATI
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D				
Targa GG 930 EK				
☐ Destinataria ☒ Vettore		Data/Ora Inizio Trasporto 25/11/22		
Firma Conduttore <i>[Signature]</i>				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 29 NOV 2022
 Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità) all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada

0492

U.T.I. NR MUCU 002729.6		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr.		1.607.182	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPÉDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * Ludwigsburg DE		LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2022-144139 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO IT		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature <i>l.g.</i> Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari Tel. 348-3734101 Albo/Licens BA7463392C Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aluto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		Orario: 09:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT ATo/A SEGRATE 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif ZARA TRASPORTI SRL ZARA 3 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA SABATO DA MILANO 28/11/2022 Orario 11.00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari ATo/A MODUGNO - IT			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other _____		6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine Numero dei colli Number of packages Nombre des colis Imballaggio Method of packing Mode d'emballage Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000 7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG 8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³			
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur Riferimento Client Customer Ref. VITTONI CW 47/1		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr. 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading Présence du chauffeur pendant le chargement KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Completato e stabilito in Bari (IT) Il giorno 25/11/2022			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargéur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SGL SRL MARIAN sgl VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 24) Marea ricevuta Goods received Marchandises reçues Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée Orario di uscita Departure time Heure de départ Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	